EESTI STANDARD EVS-EN ISO 3834-4:2006

Keevituse kvaliteedinõuded metallide sulakeevitusel. Osa 4: Elementaarsed kvaliteedinõuded

Quality requirements for fusion welding of metallic materials - Part 4: Elementary quality requirements

EESTI STANDARDIKESKUS

EESTI STANDARDI EESSÕNA **NATIONAL FOREWORD**

Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 3834-4:2006 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 3834-4:2005 ingliskeelset teksti. Käesolev dokument on jõustatud 27.02.2006 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes. Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	This Estonian standard EVS-EN ISO 3834-4:2006 consists of the English text of the European standard EN ISO 3834-4:2005. This document is endorsed on 27.02.2006 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation. The standard is available from Estonian standardisation organisation.

Käsitlusala: This part of ISO 3834 defines elementary quality requirements for fusion welding of metallic materials both in workshops and at field installation sites.	**Scope:** This part of ISO 3834 defines elementary quality requirements for fusion welding of metallic materials both in workshops and at field installation sites.

ICS 25.160.10

Võtmesõnad: keeviskonstruktsioonid, keevitamine, kvaliteeditõendus, kvaliteet, metalltooted, sulakeevitus, tootmine

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 3834-4

December 2005

ICS 25.160.01

Supersedes EN 729-4:1994, EN ISO 14554-1:2000, EN ISO 14554-2:2000

English Version

Quality requirements for fusion welding of metallic materials - Part 4: Elementary quality requirements (ISO 3834-4:2005)

Exigences de qualité en soudage par fusion des matériaux métalliques - Partie 4: Exigences de qualité élémentaire (ISO 3834-4:2005)

Qualitätsanforderungen für das Schmelzschweißen von metallischen Werkstoffen - Teil 4: Elementare Qualitätsanforderungen (ISO 3834-4:2005)

This European Standard was approved by CEN on 28 October 2005.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Ref. No. EN ISO 3834-4:2005: E

Foreword

This document (EN ISO 3834-4:2005) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 44 "Welding and allied processes" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 121 "Welding", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2006, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2006.

This document supersedes EN 729-4:1994, EN ISO 14554-1:2000 and EN ISO 14554-2:2000.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 3834-4:2005 has been approved by CEN as EN ISO 3834-4:2005 without any modifications.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 3834-4

Second edition
2005-12-15

Quality requirements for fusion welding of metallic materials —

Part 4: Elementary quality requirements

Exigences de qualité en soudage par fusion des matériaux métalliques —

Partie 4: Exigences de qualité élémentaire

Reference number
ISO 3834-4:2005(E)

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 3834-4 was prepared by Technical Committee ISO/TC 44, *Welding and allied processes*, Subcommittee SC 10, *Unification of requirements in the field of metal welding*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 3834-4:1984), which has been technically revised.

ISO 3834 consists of the following parts, under the general title *Quality requirements for fusion welding of metallic materials*:

— *Part 1: Criteria for the selection of the appropriate level of quality requirements*

— *Part 2: Comprehensive quality requirements*

— *Part 3: Standard quality requirements*

— *Part 4: Elementary quality requirements*

— *Part 5: Documents with which it is necessary to conform to claim conformity to the quality requirements of ISO 3834-2, ISO 3834-3 or ISO 3834-4*

NOTE A Technical Report ISO/TR 3834-6, *Quality requirements for fusion welding of metallic materials — Part 6: Guidance on implementing ISO 3834* is being prepared.

Requests for official interpretations of any aspect of this part of ISO 3834 should be directed to the Secretariat of ISO/TC 44/SC 10 via your national standards body, a complete listing which can be found at http://www.iso.org.

Quality requirements for fusion welding of metallic materials —

Part 4:
Elementary quality requirements

1 Scope

This part of ISO 3834 defines elementary quality requirements for fusion welding of metallic materials both in workshops and at field installation sites.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 3834-1, *Quality requirements for fusion welding of metallic materials — Part 1: Guidelines for the selection of the appropriate level of quality requirements*

ISO 3834-5:2005, *Quality requirements for fusion welding of metallic materials — Part 5: Documents with which it is necessary to conform to claim conformity to the quality requirements of ISO 3834-2, ISO 3834-3 or ISO 3834-4*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 3834-1 apply.

4 Use of this part of ISO 3834

For general information on the use of this part of ISO 3834, ISO 3834-1 shall be used.

In order to fulfil the quality requirements given in this part of ISO 3834, the conformity to relevant documents given in ISO 3834-5 shall be verified.

The requirements contained within this part of ISO 3834 shall be adopted in full.

5 Review of requirements and technical review

The manufacturer shall review the contractual requirements and any other requirements, together with any technical data provided by the purchaser or in-house data when the construction is designed by the manufacturer. The manufacturer shall establish that all information necessary to carry out the manufacturing operations is complete and available prior to the commencement of the work. The manufacturer shall affirm its capability to meet all requirements and shall ensure adequate planning of all quality-related activities.